

Die Belgier sollten den britischen Rückzug deden

Die Schelde-Stellung war die Operationsbasis der Westmächte — Militärisch und politisch wichtige Ausschlüsse

Von Kriegsberichter Helmuth Jahn

29. Mai. (P. K.) Die Untersuchung von englischen Batteriestellungen jenseits der Schelde bei Masseghem und an der Straße Diegem hat einige nicht nur militärische, sondern auch politisch wichtige Erkenntnisse gebracht. Die Härte der Kämpfe in diesem Frontabschnitt in der vergangenen Woche, das außerordentlich gut geleitete Artilleriefeuer der Engländer beim Scheldeübergang und viele andere Momente liegen mit Sicherheit darauf schließen, daß der Feind seine Kampf vorbereitungen besonders sorgfältig getroffen hatte. So sorgfältig, daß erkennt man erst jetzt in allen Deutlichkeit! Bei Masseghem hatte der Feind nach dem blitzschnell geführten Stoß unserer Truppen seine Stellung unter Zurücklassung von mehreren Batterien geräumt. Es handelt sich dabei um englische 88-Zentimeter-Geschütze in größerer Zahl. Die Geschütze waren Waffen neuesten Musters. Sie waren in einer Reihe eingebaut, wie man es normalerweise in einem Stellungskrieg niemals zu sehen bekommt. Die Sandkastenschirmung war wie mit dem Lineal gezogen, die Unterstände fest und stabil gehauft, die Unterlagen für die auf großen Platten ruhenden Geschütze waren mit Schottersteinen und Ziegeln gesetzen mustergültig angelegt. Auch die Brockenstellungen liegen darauf hinzu, daß die Engländer sich hier für lange Zeit eingerichtet hatten. Die niedrigen Stellungen eines Gehöfts haben aus weitem rechteckige Garagen.

An der Straße Diegem hatte der Feind Hindernisse aufgestellt. Er hatte Mäste aufgestellt, hohe Mäste im Abstand von etwa 10 Meter mit Drahtgesicht verbunden, die in einer Höhe von mindestens 4 Meter mit Sackleinwand verkleidet waren. Der Zweck dieser Anlage war völlig eindeutig: Unsere Führung konnte von den Höhen auf dem linken Scheldeufer die Straßen entlang einschauen. Die Mäste waren aufgestellt, um den beobachteten Abschluß zu fassen. Auch das ist ein Beweis für die Absicht der Engländer, sich hier lange zu halten und den Vormarsch unserer Truppen zum Stehen zu bringen.

Daher sprechen auch die an dieser Straße festausgebauten Stellungen des Feindes.

Wir wissen heute, daß all diese Anstrengungen vergeblich waren; der Feind ist zurückgeschlagen. Er hat auch diese Verfestigungsanlage aufgeben müssen. Was dieser Schlag militärisch bedeutet, läßt sich etwa mit einem Handstreich auf einen Brunnen parieren: Hier wurde die Operationsbasis des Feindes vernichtet; er mußte wieder einmal in diesem Feldzug sich den Bewegungskrieg diktieren lassen, und das heißt, offen angreifen oder fliehen. Und er ist geflohen. Und zwar unter Zurücklassung von wertvollstem Material. Soviel die rein militärische Seite.

Darüber hinaus jedoch liegen sich auch einige politische Erkenntnisse bei der Untersuchung der verlassenen Batteriestellungen gewinnen. Sie waren, das steht mit absoluter Sicherheit fest, bereits vor dem 10. Mai vorbereitet. Als Verteilungslager für den Sturm der Schelde waren festgelegte Steinlanzen angelegt worden. Sie hielten auf wenige Meter genau für die Lafetten. Außerdem waren die Brückplatten über den Sandstränden bereits wieder zusammen gewachsen. Auf den Bewehrungen grünte das frische Gras. Hängt vor dem 10. Mai standen die Geschütze, wie aus aufzufindenden Beobachten verurteilt, bereits feuerbereit hier. Die Vorbereitungen sind dort mindestens vor zwei, wenn nicht gar vor 8 Wochen getroffen worden, also zu einer Zeit, als Belgien angeblich noch neutral war. Hier hatten englische Amanuensis offensichtlich schon eine sorgfältige Vorarbeit für den Weltkrieg getrieben, als man in der belgischen Presse sich nicht genug tun konnte mit Neutralitätsbetreuung.

Auch die belgische Regierung hat den Krieg gegen Deutschland gewollt. Was wir hier bei Masseghem mit eigenen Augen sehen haben, ist ein weiterer Beweis dafür. Wie dem auch sei, das belgische Volk besaß heute die See. Wenn man gesehen hat, mit welcher Rücksichtlosigkeit

die Engländer in Kortrijk, um nur ein Beispiel unter vielen zu nennen, die Brücke sprengten. Sie brachten die Sprengladung nicht unter dem Bogen an, was sich weniger fürchtbar bei einer Explosion für die anliegenden Häuser ausgewirkt hätte, sondern sie legten das Dynamit mitten auf die Brücke! Und wie die Engländer ihren Rückzug von den Belgien betrieben lassen! „Wir geraten in unser Land in Gefangenheit“, haben sie als Begründung hingezufügt, wie sie ihr Land aus Furcht vor deutschen Fliegern mit unserem Beben, dem Kreuz, bemalten, in dieser Hölle!

Und wie die Engländer ihre Stellung unter Zurücklassung von mehreren Batterien geräumt. Es handelt sich dabei um englische 88-Zentimeter-Geschütze in größerer Zahl. Die Geschütze waren Waffen neuesten Musters.

Sie waren in einer Reihe eingebaut, wie man es normalerweise in einem Stellungskrieg niemals zu sehen bekommt. Die Sandkastenschirmung war wie mit dem Lineal gezogen, die Unterstände fest und stabil gehauft, die Unterlagen für die auf großen Platten ruhenden Geschütze waren mit Schottersteinen und Ziegeln gesetzen mustergültig angelegt. Auch die Brockenstellungen liegen darauf hinzu, daß die Engländer sich hier für lange Zeit eingerichtet hatten. Die niedrigen Stellungen eines Gehöfts haben aus weitem rechteckige Garagen.

An der Straße Diegem hatte der Feind Hindernisse aufgestellt. Er hatte Mäste aufgestellt, hohe Mäste im Abstand von etwa 10 Meter mit Drahtgesicht verbunden, die in einer Höhe von mindestens 4 Meter mit Sackleinwand verkleidet waren. Der Zweck dieser Anlage war völlig eindeutig: Unsere Führung konnte von den Höhen auf dem linken Scheldeufer die Straßen entlang einschauen. Die Mäste waren aufgestellt, um den beobachteten Abschluß zu fassen. Auch das ist ein Beweis für die Absicht der Engländer, sich hier lange zu halten und den Vormarsch unserer Truppen zum Stehen zu bringen.

Daher sprechen auch die an dieser Straße festausgebauten Stellungen des Feindes.

Wir wissen heute, daß all diese Anstrengungen vergeblich waren; der Feind ist zurückgeschlagen. Er hat auch diese Verfestigungsanlage aufgeben müssen. Was dieser Schlag militärisch bedeutet, läßt sich etwa mit einem Handstreich auf einen Brunnen parieren: Hier wurde die Operationsbasis des Feindes vernichtet; er mußte wieder einmal in diesem Feldzug sich den Bewegungskrieg diktieren lassen, und das heißt, offen angreifen oder fliehen. Und er ist geflohen. Und zwar unter Zurücklassung von wertvollstem Material. Soviel die rein militärische Seite.

Darüber hinaus jedoch liegen sich auch einige politische Erkenntnisse bei der Untersuchung der verlassenen Batteriestellungen gewinnen. Sie waren, das steht mit absoluter Sicherheit fest, bereits vor dem 10. Mai vorbereitet. Als Verteilungslager für den Sturm der Schelde waren festgelegte Steinlanzen angelegt worden. Sie hielten auf wenige Meter genau für die Lafetten. Außerdem waren die Brückplatten über den Sandstränden bereits wieder zusammen gewachsen. Auf den Bewehrungen grünete das frische Gras. Hängt vor dem 10. Mai standen die Geschütze, wie aus aufzufindenden Beobachten verurteilt, bereits feuerbereit hier. Die Vorbereitungen sind dort mindestens vor zwei, wenn nicht gar vor 8 Wochen getroffen worden, also zu einer Zeit, als Belgien angeblich noch neutral war. Hier hatten englische Amanuensis offensichtlich schon eine sorgfältige Vorarbeit für den Weltkrieg getrieben, als man in der belgischen Presse sich nicht genug tun konnte mit Neutralitätsbetreuung.

Auch die belgische Regierung hat den Krieg gegen Deutschland gewollt. Was wir hier bei Masseghem mit eigenen Augen sehen haben, ist ein weiterer Beweis dafür.

Wie dem auch sei, das belgische Volk besaß heute die See.

Wenn man gesehen hat, mit welcher Rücksichtlosigkeit

die Engländer in Kortrijk, um nur ein Beispiel unter vielen zu nennen, die Brücke sprengten. Sie brachten die Sprengladung nicht unter dem Bogen an, was sich weniger fürchtbar bei einer Explosion für die anliegenden Häuser ausgewirkt hätte, sondern sie legten das Dynamit mitten auf die Brücke! Und wie die Engländer ihren Rückzug von den Belgien betrieben lassen! „Wir geraten in unser Land in Gefangenheit“, haben sie als Begründung hingezufügt, wie sie ihr Land aus Furcht vor deutschen Fliegern mit unserem Beben, dem Kreuz, bemalten, in dieser Hölle!

Und wie die Engländer ihre Stellung unter Zurücklassung von mehreren Batterien geräumt. Es handelt sich dabei um englische 88-Zentimeter-Geschütze in größerer Zahl. Die Geschütze waren Waffen neuesten Musters.

Sie waren in einer Reihe eingebaut, wie man es normalerweise in einem Stellungskrieg niemals zu sehen bekommt. Die Sandkastenschirmung war wie mit dem Lineal gezogen, die Unterstände fest und stabil gehauft, die Unterlagen für die auf großen Platten ruhenden Geschütze waren mit Schottersteinen und Ziegeln gesetzen mustergültig angelegt. Auch die Brockenstellungen liegen darauf hinzu, daß die Engländer sich hier für lange Zeit eingerichtet hatten. Die niedrigen Stellungen eines Gehöfts haben aus weitem rechteckige Garagen.

An der Straße Diegem hatte der Feind Hindernisse aufgestellt. Er hatte Mäste aufgestellt, hohe Mäste im Abstand von etwa 10 Meter mit Drahtgesicht verbunden, die in einer Höhe von mindestens 4 Meter mit Sackleinwand verkleidet waren. Der Zweck dieser Anlage war völlig eindeutig: Unsere Führung konnte von den Höhen auf dem linken Scheldeufer die Straßen entlang einschauen. Die Mäste waren aufgestellt, um den beobachteten Abschluß zu fassen. Auch das ist ein Beweis für die Absicht der Engländer, sich hier lange zu halten und den Vormarsch unserer Truppen zum Stehen zu bringen.

Daher sprechen auch die an dieser Straße festausgebauten Stellungen des Feindes.

Wir wissen heute, daß all diese Anstrengungen vergeblich waren; der Feind ist zurückgeschlagen. Er hat auch diese Verfestigungsanlage aufgeben müssen. Was dieser Schlag militärisch bedeutet, läßt sich etwa mit einem Handstreich auf einen Brunnen parieren: Hier wurde die Operationsbasis des Feindes vernichtet; er mußte wieder einmal in diesem Feldzug sich den Bewegungskrieg diktieren lassen, und das heißt, offen angreifen oder fliehen. Und er ist geflohen. Und zwar unter Zurücklassung von wertvollstem Material. Soviel die rein militärische Seite.

Darüber hinaus jedoch liegen sich auch einige politische Erkenntnisse bei der Untersuchung der verlassenen Batteriestellungen gewinnen. Sie waren, das steht mit absoluter Sicherheit fest, bereits vor dem 10. Mai vorbereitet. Als Verteilungslager für den Sturm der Schelde waren festgelegte Steinlanzen angelegt worden. Sie hielten auf wenige Meter genau für die Lafetten. Außerdem waren die Brückplatten über den Sandstränden bereits wieder zusammen gewachsen. Auf den Bewehrungen grünete das frische Gras. Hängt vor dem 10. Mai standen die Geschütze, wie aus aufzufindenden Beobachten verurteilt, bereits feuerbereit hier. Die Vorbereitungen sind dort mindestens vor zwei, wenn nicht gar vor 8 Wochen getroffen worden, also zu einer Zeit, als Belgien angeblich noch neutral war. Hier hatten englische Amanuensis offensichtlich schon eine sorgfältige Vorarbeit für den Weltkrieg getrieben, als man in der belgischen Presse sich nicht genug tun konnte mit Neutralitätsbetreuung.

Auch die belgische Regierung hat den Krieg gegen Deutschland gewollt. Was wir hier bei Masseghem mit eigenen Augen sehen haben, ist ein weiterer Beweis dafür.

Wie dem auch sei, das belgische Volk besaß heute die See.

Wenn man gesehen hat, mit welcher Rücksichtlosigkeit

die Engländer in Kortrijk, um nur ein Beispiel unter vielen zu nennen, die Brücke sprengten. Sie brachten die Sprengladung nicht unter dem Bogen an, was sich weniger fürchtbar bei einer Explosion für die anliegenden Häuser ausgewirkt hätte, sondern sie legten das Dynamit mitten auf die Brücke! Und wie die Engländer ihren Rückzug von den Belgien betrieben lassen! „Wir geraten in unser Land in Gefangenheit“, haben sie als Begründung hingezufügt, wie sie ihr Land aus Furcht vor deutschen Fliegern mit unserem Beben, dem Kreuz, bemalten, in dieser Hölle!

Und wie die Engländer ihre Stellung unter Zurücklassung von mehreren Batterien geräumt. Es handelt sich dabei um englische 88-Zentimeter-Geschütze in größerer Zahl. Die Geschütze waren Waffen neuesten Musters.

Sie waren in einer Reihe eingebaut, wie man es normalerweise in einem Stellungskrieg niemals zu sehen bekommt. Die Sandkastenschirmung war wie mit dem Lineal gezogen, die Unterstände fest und stabil gehauft, die Unterlagen für die auf großen Platten ruhenden Geschütze waren mit Schottersteinen und Ziegeln gesetzen mustergültig angelegt. Auch die Brockenstellungen liegen darauf hinzu, daß die Engländer sich hier für lange Zeit eingerichtet hatten. Die niedrigen Stellungen eines Gehöfts haben aus weitem rechteckige Garagen.

An der Straße Diegem hatte der Feind Hindernisse aufgestellt. Er hatte Mäste aufgestellt, hohe Mäste im Abstand von etwa 10 Meter mit Drahtgesicht verbunden, die in einer Höhe von mindestens 4 Meter mit Sackleinwand verkleidet waren. Der Zweck dieser Anlage war völlig eindeutig: Unsere Führung konnte von den Höhen auf dem linken Scheldeufer die Straßen entlang einschauen. Die Mäste waren aufgestellt, um den beobachteten Abschluß zu fassen. Auch das ist ein Beweis für die Absicht der Engländer, sich hier lange zu halten und den Vormarsch unserer Truppen zum Stehen zu bringen.

Daher sprechen auch die an dieser Straße festausgebauten Stellungen des Feindes.

Wir wissen heute, daß all diese Anstrengungen vergeblich waren; der Feind ist zurückgeschlagen. Er hat auch diese Verfestigungsanlage aufgeben müssen. Was dieser Schlag militärisch bedeutet, läßt sich etwa mit einem Handstreich auf einen Brunnen parieren: Hier wurde die Operationsbasis des Feindes vernichtet; er mußte wieder einmal in diesem Feldzug sich den Bewegungskrieg diktieren lassen, und das heißt, offen angreifen oder fliehen. Und er ist geflohen. Und zwar unter Zurücklassung von wertvollstem Material. Soviel die rein militärische Seite.

Darüber hinaus jedoch liegen sich auch einige politische Erkenntnisse bei der Untersuchung der verlassenen Batteriestellungen gewinnen. Sie waren, das steht mit absoluter Sicherheit fest, bereits vor dem 10. Mai vorbereitet. Als Verteilungslager für den Sturm der Schelde waren festgelegte Steinlanzen angelegt worden. Sie hielten auf wenige Meter genau für die Lafetten. Außerdem waren die Brückplatten über den Sandstränden bereits wieder zusammen gewachsen. Auf den Bewehrungen grünete das frische Gras. Hängt vor dem 10. Mai standen die Geschütze, wie aus aufzufindenden Beobachten verurteilt, bereits feuerbereit hier. Die Vorbereitungen sind dort mindestens vor zwei, wenn nicht gar vor 8 Wochen getroffen worden, also zu einer Zeit, als Belgien angeblich noch neutral war. Hier hatten englische Amanuensis offensichtlich schon eine sorgfältige Vorarbeit für den Weltkrieg getrieben, als man in der belgischen Presse sich nicht genug tun konnte mit Neutralitätsbetreuung.

Auch die belgische Regierung hat den Krieg gegen Deutschland gewollt. Was wir hier bei Masseghem mit eigenen Augen sehen haben, ist ein weiterer Beweis dafür.

Wie dem auch sei, das belgische Volk besaß heute die See.

Wenn man gesehen hat, mit welcher Rücksichtlosigkeit

die Engländer in Kortrijk, um nur ein Beispiel unter vielen zu nennen, die Brücke sprengten. Sie brachten die Sprengladung nicht unter dem Bogen an, was sich weniger fürchtbar bei einer Explosion für die anliegenden Häuser ausgewirkt hätte, sondern sie legten das Dynamit mitten auf die Brücke! Und wie die Engländer ihren Rückzug von den Belgien betrieben lassen! „Wir geraten in unser Land in Gefangenheit“, haben sie als Begründung hingezufügt, wie sie ihr Land aus Furcht vor deutschen Fliegern mit unserem Beben, dem Kreuz, bemalten, in dieser Hölle!

Und wie die Engländer ihre Stellung unter Zurücklassung von mehreren Batterien geräumt. Es handelt sich dabei um englische 88-Zentimeter-Geschütze in größerer Zahl. Die Geschütze waren Waffen neuesten Musters.

Sie waren in einer Reihe eingebaut, wie man es normalerweise in einem Stellungskrieg niemals zu sehen bekommt. Die Sandkastenschirmung war wie mit dem Lineal gezogen, die Unterstände fest und stabil gehauft, die Unterlagen für die auf großen Platten ruhenden Geschütze waren mit Schottersteinen und Ziegeln gesetzen mustergültig angelegt. Auch die Brockenstellungen liegen darauf hinzu, daß die Engländer sich hier für lange Zeit eingerichtet hatten. Die niedrigen Stellungen eines Gehöfts haben aus weitem rechteckige Garagen.

An der Straße Diegem hatte der Feind Hindernisse aufgestellt. Er hatte Mäste aufgestellt, hohe Mäste im Abstand von etwa 10 Meter mit Drahtgesicht verbunden, die in einer Höhe von mindestens 4 Meter mit Sackleinwand verkleidet waren. Der Zweck dieser Anlage war völlig eindeutig: Unsere Führung konnte von den Höhen auf dem linken Scheldeufer die Straßen entlang einschauen. Die Mäste waren aufgestellt, um den beobachteten Abschluß zu fassen. Auch das ist ein Beweis für die Absicht der Engländer, sich hier lange zu halten und den Vormarsch unserer Truppen zum Stehen zu bringen.

Daher sprechen auch die an dieser Straße festausgebauten Stellungen des Feindes.

Wir wissen heute, daß all diese Anstrengungen vergeblich waren; der Feind ist zurückgeschlagen. Er hat auch diese Verfestigungsanlage aufgeben müssen. Was dieser Schlag militärisch bedeutet, läßt sich etwa mit einem Handstreich auf einen Brunnen parieren: Hier wurde die Operationsbasis des Feindes vernichtet; er mußte wieder einmal in diesem Feldzug sich den Bewegungskrieg diktieren lassen, und das heißt, offen angreifen oder fliehen. Und er ist geflohen. Und zwar unter Zurücklassung von wertvollstem Material. Soviel die rein militärische Seite.

Darüber hinaus jedoch liegen sich auch einige politische Erkenntnisse bei der Untersuchung der verlassenen Batteriestellungen gewinnen. Sie waren, das steht mit absoluter Sicherheit fest, bereits vor dem 10. Mai vorbereitet. Als Verteilungslager für den Sturm der Schelde waren festgelegte Steinlanzen angelegt worden. Sie hielten auf wenige Meter genau für die Lafetten. Außerdem waren die Brückplatten über den Sandstränden bereits wieder zusammen gewachsen. Auf den Bewehrungen grünete das frische Gras. Hängt vor dem 10. Mai standen die Geschütze, wie aus aufzufindenden Beobachten verurteilt, bereits feuerbereit hier. Die Vorbereitungen sind dort mindestens vor zwei, wenn nicht gar vor 8 Wochen getroffen worden, also zu einer Zeit, als Belgien angeblich noch neutral war. Hier hatten englische Amanuensis offensichtlich schon eine sorgfältige Vorarbeit für den Weltkrieg getrieben, als man in der belgischen Presse sich nicht genug tun konnte mit Neutralitätsbetreuung.

Auch die belgische Regierung hat den Krieg gegen Deutschland gewollt. Was wir hier bei Masseghem mit eigenen Augen sehen haben, ist ein weiterer Beweis dafür.

Wie dem auch sei, das belgische Volk besaß heute die See.

Wenn man gesehen hat, mit welcher Rücksichtlosigkeit

die Engländer in Kortrijk, um nur ein Beispiel unter vielen zu nennen, die Brücke sprengten. Sie brachten die Sprengladung nicht unter dem Bogen an, was sich weniger fürchtbar bei einer Explosion für die anliegenden Häuser ausgewirkt hätte, sondern sie legten das Dynamit mitten auf die Brücke! Und wie die Engländer ihren Rückzug von den Belgien betrieben lassen! „Wir geraten in unser Land in Gefangenheit“, haben sie als Begründung hingezufügt, wie sie ihr Land aus Furcht vor deutschen Fliegern mit unserem Beben, dem Kreuz, bemalten, in dieser Hölle!

Und wie die Engländer ihre Stellung unter Zurücklassung von mehreren Batterien geräumt. Es handelt sich dabei um englische 88-Zentimeter-Geschütze in größerer Zahl. Die Geschütze waren Waffen neuesten Musters.

Sie waren in einer Reihe eingebaut, wie man es normalerweise in einem Stellungskrieg niemals zu sehen bekommt. Die Sandkastenschirmung war wie mit dem Lineal gezogen, die Unterstände fest und stabil gehauft, die Unterlagen für die auf großen Platten ruhenden Geschütze waren mit Schottersteinen und Ziegeln gesetzen mustergültig angelegt. Auch die Brockenstellungen liegen darauf hinzu, daß die Engländer sich hier für lange Zeit eingerichtet hatten. Die niedrigen Stellungen eines Gehöfts haben aus weitem rechteckige Garagen.

An der Straße Diegem hatte der Feind Hindernisse aufgestellt. Er hatte Mäste aufgestellt, hohe Mäste im Abstand von etwa 10 Meter mit Drahtgesicht verbunden, die in einer Höhe von mindestens 4 Meter mit Sackleinwand verkleidet waren. Der Zweck dieser Anlage war völlig eindeutig: Unsere Führung konnte von den Höhen auf dem linken Scheldeufer die Straßen entlang einschauen. Die Mäste waren aufgestellt, um den beobachteten Abschluß zu fassen. Auch das ist ein Beweis für die Absicht der Engländer, sich hier lange zu halten und den Vormarsch unserer Truppen zum Stehen zu bringen.

Daher sprechen auch die an dieser Straße festausgebauten Stellungen des Feindes.

Wir wissen heute, daß all diese Anstrengungen vergeblich waren; der Feind ist zurückgeschlagen. Er hat auch diese Verfestigungsanlage aufgeben müssen. Was dieser Schlag militärisch bedeutet, läßt sich etwa mit einem Handstreich auf einen Brunnen parieren: Hier wurde die Operationsbasis des Feindes vernichtet; er mußte wieder einmal in diesem Feldzug sich den Bewegungskrieg diktieren lassen, und das heißt, offen angreifen oder fliehen. Und er ist geflohen. Und zwar unter Zurücklassung von wertvollstem Material. Soviel die rein militärische Seite.

Darüber hinaus jedoch liegen sich auch einige politische Erkenntnisse bei der Untersuchung der verlassenen Batteriestellungen gewinnen. Sie waren, das

Die Heimatzeitung

Aus Bischofswerda und Umgegend

Bischofswerda, 29. Mai

Dissiplin — auch auf der Straße!

Jeder Deutsche muss sich in der Kriegszeit mehr denn je in unsere große Volksgemeinschaft einordnen. Die Aufrechterhaltung der Ordnung innerhalb eines Gemeinwesens erfordert auch die strenge Beachtung der gesetzlichen Vorschriften. Es steht nicht im Ermessen des einzelnen, zu beurteilen, ob gewisse Gesetzesbestimmungen in besonderen Seiten und unter außergewöhnlichen Umständen ihren Sinn verloren haben oder nicht. Das gilt in erster Linie auch für den Straßenverkehr!

Wir erinnern uns noch, welche Schwierigkeiten zu überwinden waren, um die verschiedenen Verkehrsregeln an jedem Gedanken unterzuordnen, daß über dem Interesse des einzelnen die allgemeine Sicherheit steht. Die auf dem Gebiete der Verkehrsregelung erreichten Erfolge dürfen nicht verloren gehen!

Leider macht man manche unerfreuliche Beobachtung: Der Fußgänger beginnt sich, wie eheher, wieder aktiv auf die Fahrbahn; die Radfahrer beachten vielfach die Grundregeln des Rechts- und Links-Hinterander-Fahrens nicht mehr; der Geschäftsführer muß erst durch einige Unfälle daran erinnert werden, daß es auch noch schwierige Fahrzeuge gibt, die ihn nicht ungefährdet überholen können, wenn er die Mitte der Fahrbahn als seine Domäne betrachtet. Aber auch der Kraftfahrer wird in seiner Fahrweise oberflächlicher. Er meint, die Verringerung des schnell fahrenden Verkehrs hätte die Gefahrenmomente ausgeschaltet. Die "Freiheit des Verkehrs" scheint ihnen gelommen zu sein. Wie falsch und unverantwortlich ist doch eine solche Auffassung!

Keines Menschenlebens ist uns heute wertvoller denn je, jeder Schaden wirkt sich heute nachteiliger aus als sonst, weil seine Befestigung Arbeitskräfte bindet, die unsere Kriegswirtschaft anderweitig benötigt. Wir sollen aber auch an die Kunst denken. Die siegreiche Beendigung des Krieges wird mit der Befestigung der zeitgebundenen Beschaffungen eine gewaltigesunahme des Verkehrs mit sich bringen. Wenn der Zustand einer ungezügelten Freiheit im Straßenverkehr einsetzen würde, müßte nach dem Kriege die Erziehungsarbeits von vorn beginnen, und die Schwächung unserer Ressourcen- und Wirtschaftskraft wäre eine unausbleibliche Folge.

Deshalb muß jeder Mann, jede Frau, jeder Jugendliche auch im Kriege auf der Straße größte Disziplin wahren. Wie gering ist doch diese im Interesse der allgemeinen Ordnung und Sicherheit von der Heimat geforberte Pflichtaufnahme gegenüber dem Opfer und der selbstverständlichen Disziplin und Einsatzbereitschaft des deutschen Soldaten, die ihn von Sieg zu Sieg tragen!

* Standesamtsnachrichten in der Woche vom 19. bis 25. Mai: Geburten: Arthur Walter Hirsch, Demi-Thunis, 1. Tochter. — Eheschließungen: Richard Max Neubauer mit Annie Dorothea Deinat. — Sterbefälle: Minna Lina Ritsche geb. Kurze, 1888 geb.; Max Otto Grille, 1881 geb.

* Verlängerte Amtszeit der Friedensrichter und Schiedsmänner. Durch Anordnung des Reichsjustizamts ist die Amtsdauer der auf Zeit bestellten Friedensrichter und Schiedsmänner und ihrer Stellvertreter allgemein 2½ auf weiteres verlängert worden.

* Anbietspflicht für Schrott. Nach der Anordnung 12a der Reichsstelle für Eisen und Stahl im Reichsverteileramt 29 ist der Anfall von Schrott, Gußstück und Rütteln bis zum 10. eines jeden Monats dem Schrotthandel anzubieten. Die Verpflichtung zur Abgabe eines Angebots fällt unter bestimmten, in der Anordnung näher gekennzeichneten Voraussetzungen weg. Auf Anfrage gibt die Industrie- und Handelskammer darüber nähere Auskunft.

* Gundsbach. In der Polizeiwache wurden abgegeben: Ein Damenjackett, ein Paar Damenschleife, ein Füllfederhalter, ein Holzpantoffel, ein großer Hausschlüssel.

* Für jeden Luftschutzwart ist ein Vertreter zu bestimmen. Gegenüber Zweifeln, die hinsichtlich der Vertretung des Luftschutzwartes in der Öffentlichkeit aufgetreten sind, stellt "Die Sirene" klar, daß nach einem Erlass des Reichsluftfahrtministeriums der Luftschutzwart für die Zeit seiner Abwesenheit eine Person mit seiner Vertretung zu beauftragen hat. Der Vertreter des Luftschutzwartes soll nicht eine besonders für diesen Zweck ausgebildete Selbstschutztruppe sein. Vielmehr ist aus den vorhandenen ausgebildeten Selbstschutztruppen eine geeignete Persönlichkeit als Vertreter oder Vertreterin zu bestimmen. Der Vertreter hat im Behördenfall des Luftschutzwartes für die Durchführung der diesem obliegenden Aufgaben zu sorgen. Zweckmäßigerverweise wird dazu eine Selbstschutztruppe ausgewählt, die im allgemeinen ständig im Hause ist.

Der Urlauber

Weltkriegserlebnis von Alfred Bergien

(Nachdruck verboten)

Um sieben Uhr abends sollte der Zug einfahren. Wir standen aber schon zwei Stunden zuvor wie die Orgelpfeifen ausgerichtet an der Sperrstelle. Es liefen auch manche Blicke ein. Aber jedesmal machten wir lange Gesichter, und der Kontrolleur grinste breit über ganzes Gesicht. Noch zwei Stunden! Himmel, was war das schon, wenn der Vater auf Urlaub kam. Drei Jahre warteten wir und waren groß und stark dabei geworden. Den Kleinsten sprach der Blaum im Gesicht. Und jetzt sollten wir wegen der lächerlichen zwei Stunden weich und klein werden? — Oho, da irrte sich der Herr Kontrolleur. Wäre es Sommer gewesen, um die Zeit, da die Pflaumen in den Gärten hinter dem Bahnhof blau werden, — wer weiß!

Als nun wieder ein Zug einfiel und der Kontrolleur wieder bis zu den Ohren hinauf grinste, grinsten wir fröhlich zurück, ja, noch mit den Ohren obendrein, wie es nur Jungen können, zwischen sechs und sechzehn. Heute kam der Vater, der frischgebadete Unteroffizier August Bergien. Der sollte seine Parade haben, das war gut einstudiert und lange vorher bedacht. Der Kleinsten mußte vorstreiten; Knöchen zusammen, Brust raus — Bauch rein und Weißung erstehen: "Habt' Herrn Unteroffizier gehorcht"; stehen Bergien angekommen. Mutter beim Klavierhören auf Wache." — Was ist es, wenn der siebte gar kein Bergien war, sondern nur eine Kriegsmaus, von der Mutter ins Haus genommen. — Nein, diesen Embryo lieben wir uns nicht zehnen. — Wohl, es war noch eine geschlagene Stunde Zeit, und im Bahnhofshotel nur zehn Minuten. Aber konnte nicht ein Wunder geschehen, wenn der Vater auf Urlaub kam?

Das sah der Vater auch ein. Er packte seine Siebensochen zusammen und prustete davon.

Dann kam lange Zeit nichts. Nur manchmal ging der Kontrolleur vorbei und grinste.

Und dann hatten wir doch die Parade verpaßt, obwohl wir den Zug schon Minuten vorher hören und obwohl er so langsam in den Bahnhof einfuhr, daß wir jedes einzelne Gesicht erkennen konnten. Über das war nicht der Zug, den wir erwarteten. Wir hatten einen Zug erwartet, der mit Trommel-

Melde ich mich zur Fabrikarbeit?

Von Ruth Hennecker

Sonntagmorgen treffe ich nach langer Zeit meine Bekannte, die junge Frau X., die mir sonst immer in der Woche beim Einkochen begegnet. Verwundert frage ich sie, wo sie denn jetzt steht.

"Du wirst es kaum glauben, kommt die muntere Antwort, in einem Rüstungsbetrieb!" Ich starre sie entgeistert an: "Du verwodnies, armer Mensch, in einer Fabrik?"

"Jadoch, Edith, und wie wäre es mit dir?" erhält es herausfordernd.

Ich bin allerdings in derselben Lage wie Ursula, jung verheiratet, der Mann seit kurzem im Felde. Auch ich möchte meine Arbeitskraft dem Vaterlande zur Verfügung stellen, aber in der Fabrik?

Die Vorurteile sind ganz unberechtigt

"Es ist ganz anders, als wie es uns immer vorstellen. Edith," plaudert es eifrig neben mir weiter. "Unsere Vorurteile sind für mich null und nichtig geworden, seit ich's am eigenen Ende ausprobiert. Schon frühmorgens ist's nett, wenn ich mit den verschiedenen Arbeitskameradinnen meines Betriebes zusammentreffe und wir in lebhafter Unterhaltung das große Tor am Eingang unseres Werkes passieren. Bald kommen wir in helle, neue Arbeiterräume, die so gar nicht meinen dunklen Beschriftungen entsprechen, wo ich einen labelllosen Arbeitsplatz vorfinde, mit drehbarem Stuhl mit Rückenlehne gegenüber einer neuzeitlichen Duschsanitäranlage. Grüne Blattippenblätter schmücken die großen Fenster, die Licht, Luft und Sonne ungehindert in unseren Arbeitsraum hereinströmen lassen. Welch schöne Aussicht bietet sich uns auf die gegenüberliegenden bewaldeten Höhen! Das mächtige Führungsbild an der Mittelwand, mit Blumen geschmückt, bildet uns überall an.

Der Meister geht durch unsere Reihen und sieht, ob alle Arbeit haben. Ich beschreibe, daß er stets auf Absatz kommt, wenn einen irgendwo der Schuh drückt. Ich habe einen ganz potentiellen Kararbeiter, der mich mit einer wahren Engelsgebärd' anlächelt und in die Geheimnisse der Montage einweist. Auch meine Arbeitskameradinnen helfen schweigend und logen mir oft ihre kleinen Kniffe. Welch Freude, wenn man es dann allmählich schafft und auch an seinem kleinen Teile zum Gelingen der großen Gemeinschaftsarbeit beitragen kann.

"Aber die monotone Arbeit ermüdet doch so," werde ich eins.

"Nicht halb so schlimm", meint Ursula, "wenn du ständig bist, sagt keiner was, wenn du dich zur Entspannung auch einmal an einen anderen Arbeitsplatz begibst, um ein wenig zu plaudern. **Für soziale Betreuung ist reichlich gesorgt**

Ja, und in der Werkstatt kannst du ein schwachsinniges Milzgemahl einnehmen, frühländlichen und weiblichen und auf den begümenen Bänken des Werkgartens, inmitten blühender Obstbäume, den Rest der Rübepeale verbrengen. Bei großer Höhe wird sogar Tee während der Arbeitszeit verabreicht, und wenn du mal nicht wohl bist, wirst du im Krankenzimmer von der Betriebsärztin liebevoll betreut

* Die Linde. Zu den Lieblingsbäumen der Deutschen gehören von jeher die Eiche und die Linde. Berühmtest die Eiche mit ihrem eisenfahlen Stamm, ihren körnigen Astenden, deutschen Helden in seiner Kraft, so zeigt die Linde mit ihrer Weichheit und Zartheit das Bild des deutschen Gemütes und der deutschen Familie. Zwei Arten von Linden sind bekannt: Die großblättrige Sommer- und die kleinblättrige Winterlinde. Als geschlossene Waldung kommt die Linde nur in Südländen vor. Die Blüte wird als heilsame Tee gesetzt. Von den Bienen werden die Lindenblüten besonders bevorzugt, und der Unterschied wegen feiner Güte der Lindenbonbon von seinem übrigen Vorrat ab. Als Lieblingsbaum des Volkes hat die Linde manchem Dorf den Namen gegeben. Die Dorflinde ist der Sammelplatz für jung und alt. Hier ist der Spielplatz der Kleinen, hier hält die erwachsene Jugend ihren frohen Feiern. "Schon um die Linde war es voll, und alles tanzte schon wie toll" (Goethe). Vom stillen, lindenniederschattigen Platzstein und vom Lindensitz, am Brunnen vor dem Tore ruht seinem in die Fremde ziehenden Kind zu: "Kommt her zu mir, Kleine, hier sindst Du Deine Heimat". In früheren Zeiten gab es Linde als Markbaum gebraucht, um Grenzen der Dorfschaften zu markieren, oder man stellte sie auf dem Hügel in der Nähe des Marktes oder des Dreistuhles. Schlosser und Kötter liegen vielleicht aus dem Grün der Linden hervor. Ritter Toggenburg erbaut sich eine Blüte jenseits nah, wo das Kloster aus der Witte dässiger Linden saß". Die Blütenknospen der Linden erschließen sich erst im Sommer, die Blüte hat einen süßlichen, an Orangeblütigen erinnernden Geruch. Sagen und Legenden erzählen von alten ehrwürdigen Linden.

* Die übertragbaren Krankheiten in Sachsen. In der Woche vom 12. bis 18. Mai wurden in den vier sächsischen Kreisgerichtsbezirken 112 Extrakanalungen und 17 Todesfälle an Diphterie, 102 Extrakanalungen und 1 Todesfall an Tuberkulose sowie 145 Extrakanalungen und drei Todesfälle an Cholera gemeldet. An Tuberkulose der Atemorgane erkrankten 86 und starben 66 Personen.

Neukirch (Lausitz) und Umgegend

Steinigtwitz, 29. Mai. Großen Erfolg erzielte die Filmvorführung "Feldzug in Polen". Der Erbgroßrat war bis auf den letzten Platz gefüllt. Der Vorstoss. Eine Division greift an" zeigte den hohen militärischen Ausbildungsniveau der deutschen Wehrmacht. Die Film- der Gaufilmstelle wieder eine große Zahl Kameradinnen begrüßten. Fräulein

Ganz besondere Anliegen, wo der Meister nicht allein entscheiden will, darüber du dem Betriebsführer vorfragen, z. B. Wohnfragen, Arbeitsplazesschädel, Sonderurlaub usw. Er wird dir bei berechtigten Anträgen dein Verhältnis eingebracht, dann er muß einsehen für die reibungslose Zusammenarbeit im Betrieb.

Eine ausgesuchte Einrichtung der DAF für die Frauen ist die Betreuung durch die Soziale Betriebsarbeiterin.

Sie hat selbst einige Monate in der Fabrik gearbeitet und weiß daher genau, was los ist. In ihren Sprechstunden können die Frauen alle Fragen vorbringen, sie hat die Verbindung zu den maßgebenden Stellen im Werk, zur Arbeitsfront und zu allen Verbündeten, mit einem Wort: Sie hilft der Betriebsführung gemeinsam mit dem Betriebsrat, die Ideale des Führers für den deutschen Arbeiter zu verwirklichen. Besonders betrifft sie die Frauen, die ein Kindchen erwarten oder bekommen haben, die länger frast oder von Rot betroffen sind. Weil, Kräftigungsmitte oder auch geistige Unterstützungen werden gewünscht. Hausbesuche bei den Kameradinnen gemacht. Hierbei unterstützt sie in heruntergegangener Weise die Werkzeuggruppe, Bildkunst, dem Führer ergebene Modelle und Frauen im Werk, die trotz der eigenen geistigen Arbeitszeit für ihre Kameradinnen einsteigen und außerdem wöchentlich an einem Nachmittag mit ihr zusammenkommen. Da werden Bilder der Bewegung oder schöne, alte Volkslieder gesungen, für Betriebsfeiern und Besucherungen gebaut. Heldopredigten für die Soldaten gepasst oder beraten, welche praktische Hilfe bedürfen Arbeitskameradinnen da und dort gebracht werden kann. Am besondern Tagen erkennst du diese Frauen an ihrer schlichten, blauweissen Kleidung.

Die Kinder sind gut aufgehoben

Ganz begeistert berichtet Ursula vom Betriebskindergarten, dem ja heute bei der zehnjährigen Arbeitszeit größte Bedeutung zukommt. Alle Frauen, die Kinder von 3 bis 14 Jahren haben, können sie dort frühmorgens hinkriegen und nach der Arbeit abholen. Eine reizende, junge Lehrerin ist die "Mutter" von 40 Kindern; im Verein mit einer zweiten Kindergartenleiterin und einer Kindergartenmutter umgibt sie die kleinen und Großen beim Spiel, bei den Schulausgaben und erleichtert sie im Beisein nationalsozialistischen Wettkampfes. Das zeigt sich schon in der Ausgestaltung ihrer kleinen Hölle, wo sie eigene kleine Aufgaben übernehmen müssen. Eine Kindergartenmutter überwacht laufend die gesundheitliche Entwicklung der Kinder, selbst eine höhensonnen steht zur Kräftigung der Gesundheit zur Verfügung.

Nachdenklich gehe ich nach Hause. Ursulas Worte geben mir sehr zu denken.

Ich glaube, ich melde mich auch — zur Fabrikarbeit!

Sachsen muß jeder sehen, um immer mit dem Beistgeist auf dem laufenden zu bleiben.

Stolpe, 29. Mai. Neuübersetzung des Gendarmeriepostens. 27. Mai ist Gendarmeriemeister Löppel des hierigen Gendarmeriekorps als Abteilungsleiter nach Neustadt bei Stolpen abkommandiert worden. In seine Stelle ist Gendarmerie-Oberwachtmeister Hahn von Königsbrück als Postenleiter getreten. Zum hiesigen Posten gehört auch der Gendarmeriebeamte Wanowitz aus Großröhrsdorf.

Schirgiswalde, 29. Mai. Sozialliche Berufsschulung der Landjugend. Trotz des Krieges führt die Abteilung ID (Landjugend) im Reichsministerium die Schulung ihrer Jugend fort. So sind im Maschinellager der Firma Döde in Sobland a. d. Elbe ein guidebunter Maschinisten-Lehrgang statt. Hier werden die Teilnehmer über Maschineneinrichtung und Waffe sowie die Arbeitsarten überwacht und von der Arbeitskunst berichtet. — In einer Dienstbesprechung sprach der Landwirtschaftsrat Winter über Versicherungswesen zur geplanten Landjugend. Der Redner erklärte alle Versicherungsarten, die für die Landwirtschaft in Prag kommen und schätzte Wichtigkeit auf. — Als Abschluß der diesjährigen Sozialberufsschulung fand in Kleinpostwitz ein Gestügl-Verborgenheit statt.

Bautzen, 29. Mai. Die Kästite, im Bett zu rauschen, waren einem ledigen Einwohner in Walsdorf, der in der elterlichen Behausung mit wohnt, bald zum Verhängnis geworden. Dieser hält seiner Pflicht unbedingt aus, um das Kind zu beschützen. Die Kästite im Bett geruht und ist dabei eingeklöst. Hierbei ist die Kästite im Bett sowie die Kästiten, die Steckdecke und schon sein Hemd in Brand geraten. Entzündung ist und ein Feuer wären die Folgen gewesen, wenn nicht das Fenster geöffnet gewesen wäre und zum Glück der überliegende Nachbar, der gerade draußen weilt, Rauch aus dem Fenster entströmen sah.

Seifhennstädt, 29. Mai. Die Kästite, im Bett zu rauschen, am Sonntag hatte in der Massenei ein Blitzeinschlag gesündet. Ein in der Nähe befindliches Waldarbeiter war aber rasch zur Stelle und löschte den Brand, so daß größerer Schaden verhindert werden konnte.

Seifhennstädt, 29. Mai. Aus der NS-Frauenhaft. In der letzten Sonntagsversammlung der NS-Frauenhaft, die im Erbgroßrat stattfand, konnte die Leiterin, Frau Diesel Billig, grad der deutschen Wehrmacht. Die Film- der Gaufilmstelle wieder eine große Zahl Kameradinnen begrüßten. Fräulein

Der Vater aber lachte und ließ sich die Post nicht nehmen, und wir hatten Mühe, seinen schweren Schritt mitzuhalten, als er durch die Sperrstelle ging. Der Herr Kontrollleur aber stand steif und hochaufrichtig in Würde. Diesmal riß er sogar die Hände zusammen.

Das Losungswort
Heiteres von Otto Hofmann-Wellenhofer
(Nachdruck verboten)

Es darf als bekannt vorausgesetzt werden, daß Wien einerseits die Stadt des Vieles, des Weines und der schönen Männer ist und anderseits nicht erst durch fremde darüber befürchtet werden muß, eine Schau die nicht lediglich dazu, um über sie ein rühseliges Lied anzustimmen, sondern nötigenfalls auch zum Umstechen.

Wien ist aber auch die Stadt des Schimpfens. Riegend schimpft man so harhaft und so absolußt; man schimpft in Wien nach Moß und läßt es nicht bei den sarkastischen Titeln, "Aff, Trotz", bewenden.

Doch diese Fähigkeit persönlicher, aus dem Innern emporgewollter Grobheit — so möchte sie kurz „Herzensgrobheit“ nennen — gerade heute praktische Vorteile bietet, mag ein ganz kleines Beispiel erläutern.

Zwei Wiener brandeten draußen an der Peripherie in einer Stockstadt Käse aneinander.

"Oho!" — "Satral!"
"So — können Sie net aufpassen?"
"Wer jetzt passen Sie auf, junft?"

"Blöser S' Ihnen net auf, sonst ma eh nig bei der Dunkelheit davon!"

"So halten S' Ihnen grüas, überhaupt wo Sie links bohren kann!"

"So was Bild's, wann i da ablegen muß! Glauben S' i wer, wo Se an Bouß wie Ringelspiel ham, um Amerika und Afrika umzudenkennen?"

"Dort g'hörn S' eb hin, dort g'ottener Schmalzneiger!"
"G'ottener Schmalzneiger?"
"Ja, Würzinger, kiff am End' du bös, du narrische Blutwurst!"

"Gottliche Blutwurst?! Ja, Servas, Neuhäusli! Was hast denn net g'sagt, doh du bös bist?"

zobius hielt zunächst einen interessanten Bildervortrag über das zeitgemäße Thema "Norwegen", wobei der aufmerksame Publikumsrat ein anschauliches Bild von den Schönheiten dieses nordischen Landes vermittelte wurde. Gleichzeitig war zu erkennen, welche Schwierigkeiten in diesem Lande eine Weihnacht zu meistern verstand. Anschließend gaben Frau Dierling und Schößig zwei Erzählungen zum besten, die auf das heutige große Ereignis abgestimmt waren. Treuerwart und gemeinsam gelungene Vieder beschlossen den Abend.

Feuerschutz der Gente

Eine Polizeiverordnung

Für das offene Lager von Getreide und anderen Erzeugnissen sind durch eine Polizeiverordnung des Reichsinnenministers einheitliche Bestimmungen getroffen worden, um einen beständigen Feuerschutz der Gente sicherzustellen. Ungehorsames Getreide, Stroh, Stroh, Hafer und ähnliche leichtentzündliche Erzeugnisse dürfen auf Lagerplätzen nur unter bestimmten Bedingungen gelagert werden. Die Entfernung muss mindestens 300 Meter von Betrieben und Lagerplätzen betragen, in denen explosive Stoffe oder brennbare Flüssigkeiten hergestellt, verarbeitet oder gelagert werden, die Entfernung muss mindestens 50 Meter betragen von Waldgrundstücken, von Gebäuden, deren Umfassungsmauern nicht mindestens feuerhemmend hergestellt sind, sowie von Sägewerken, die sich mindestens 25 Meter betragen von allen übrigen Gebäuden, von Wegen und hochspannungsleitungen. Als Lagerplätze im Sinne dieser Verordnung gelten Feldweizen sowie die Lagerung unter Schubdächern oder im Freien, in kleinen Dämmen, Scheiben usw. Auf einem Lagerplatz dürfen solche Erzeugnisse nicht über den Wert von 15.000 RM. hinaus gelagert werden. Die Lagerplätze müssen mindestens 100 Meter voneinander entfernt sein. Auf Wirtschaftsbauten dürfen die Erzeugnisse in Seiten der Gente oder des Druckes höchstens drei Tage gelagert werden. Ausnahmen kann die Ortspolizeibehörde zulassen, wenn ein ausreichender Feuerschutz gewährleistet ist. Das Rauschen und die Verbrennung von offinem Feuer oder Licht ist auf den Lagerplätzen und in Scheunen sowie beim Dreschen verboten.

Kinderermäßigung auch für Soldaten und Arbeitsmänner

Nicht nur bei Haushaltsgeschäft, sondern auch bei Übernahme der Unterhalts- und Erziehungsosten

Der Kreis der Personen, der für die Kinderermäßigung in Betracht kommt, ist nach dem Einkommensteuergesetz 1939 wesentlich erweitert worden. Zur Kinderermäßigung wegen Haushaltsgeschäft ist die Kinderermäßigung wegen Übernahme der Kosten des Unterhalts und der Erziehung getreten. Aus einer Erklärung des Regierungsrat Dr. Steinweg vom Reichsfinanzministerium in der "Deutschen Steuerzeitung" verständlich geht hervor, daß auch für Soldaten und Arbeitsmänner die Kinderermäßigung bei der Einkommen- und Sohnensteuer in Betracht kommt. Kinderermäßigung wegen Haushaltsgeschäft kommt für minderjährige und andere minderjährige Angehörige in Betracht. Die Berufsausbildung während der Volljährigkeit ist eine wichtige Ausnahme von dieser Regel. Sie entspricht die Kinderermäßigung wegen Übernahme der Kosten des Unterhalts und der Berufsausbildung.

Minderjährige Kinder und andere minderjährige Angehörige gehören zum Haushalt des Steuerpflichtigen aber nicht nur, wenn sie mit ihm in der Wohnung leben, sondern insbesondere auch dann, wenn sie sich mit dessen Einwilligung zu anderen als Erwerbsstellen erheben, woher sie ihren Lebensunterhalt aufzuhalten. Auch die Erziehung der Steuerpflichtigen und Arbeitseinsatzpflicht bedeutet nicht das Auscheiden aus dem Haushalt. Die Haushaltsgeschäft ist vielmehr zu beladen und damit die Kinderermäßigung zugutezulassen. Bei minderjährigen Angehörigen des Reichsarbeitsamtes bis zum außerplanmäßigen Tropfölden oder die zur außerplanmäßigen Gehilfen, bei minderjährigen Wehrmachtsangehörigen bis zum Getreiten (nicht übergetreten, Stabgefechten usw.) oder bei Hahnensjunkern bis zum Oberstufenamt, bei minderjährigen Angehörigen der H-Befüllungstruppe bis zum H-Mann, bei minderjährigen Männern, die das Pflichtjahr absolvieren und bei minderjährigen Frauenhilfsdienstmädchen. Der Reichsfinanzminister hat dazu festgestellt, daß der Dienstgrad "Jahnsjunker-Hilfsmittel" mit dem Dienstgrad "Oberschüler" gleich,

bedeutend ist. Der Minister wird demnächst durch Rundschau die Kinderermäßigung für Wehrmachtsangehörigen den Reichsminister wiederrichten des besonderen Einsatzes der Wehrmacht anpassen. Der Rundschau wird auch die Kinderermäßigung auf die anderen Einheiten der Wehrmacht ausdehnen. Die Kinderermäßigung zieht Geburtsnachrichten der Kosten des Unterhalts und der Erziehung fast etwas zuviel hinaus. Die beiden Formen der Kinderermäßigung schließen sich deshalb nicht aus. Bei minderjährigen Kindern und anderen minderjährigen Angehörigen ist es möglich, daß für dasselbe Kind oder für denselben anderen Angehörigen zweimal Kinderermäßigung gewährt wird. Der eine Steuerpflichtige erhält sie wegen Haushaltsgeschäft, der andere wegen Übernahme der Kosten des Unterhalts und der Erziehung. Derselbe Steuerpflichtige kann natürlich für dasselbe Kind oder denselben Angehörigen nur einmal Kinderermäßigung erhalten.

Für volljährige Kinder und andere volljährige Angehörige wird Kinderermäßigung bis zur Vollendung des 25. Lebensjahrs gewährt, wenn sie sich in der Berufsausbildung befinden. Als Berufsausbildung gilt auch die Zugehörigkeit zum Reichsarbeitsdienst, zur Wehrmacht und zur H-Befüllungstruppe bis zu bestimmten Dienstgraden, wobei nochmals auf die kommende Neuregelung zu verweisen ist.

Kamerad, wir marschieren — siegreich nach Frankreich hinein

Das neue Frankreich-Lied

Kamerad, wir marschieren im Westen,
Mit den Bombergeschwadern vertaut,
Und fallen auch viele der Westen,
Wir schlagen zu Boden den Feind.

Refrain: Vorwärts! Voran! Voran!
Über die Maas, über Schelde und Rhein
Marschieren wir siegreich nach Frankreich hinein,
Marschieren wir, marschieren wir
nach Frankreich hinein!

Sie wollten das Reich uns verbergen,
Doch der Westwall, der ehrne, hält,
Wir kommen und schlagen in Scherben
Ihre alte, verrottete Welt.

Refrain: Vorwärts! Voran! Voran!
Über die Maas, über Schelde und ...

Kamerad, wir marschieren und kämpfen,
Für Deutschland zum Sterben bereit,
Die die Waden von Türrn zu Türrn
Verlunden die Wende der Zeit!

Refrain: Vorwärts! Voran! Voran!
Über die Maas, über Schelde und ...

* Der Deutsche Rundfunk brachte Dienstag mittag bei Gelegenheit der Übermittlung der Sondermeldung von der Aktion der belgischen Armee die Uraufführung des neuen Frankreich-Liedes, dessen Text von Heinrich Annacker und dessen Musik von Hermann Kiel stammt. Auf eine Anzahl von telefonischen Anfragen, die beim Deutschen Rundfunk einliefen, bringen wir den Text dieses Liedes, das von nun ab häufiger im Deutschen Rundfunk zu hören sein wird.

Bei engstehenden Zähnen
ist ein Zahnhocher aus Holz oder Federkiel
ein wertvoller Helfer der Zahnbürste.

CHLORODONT

Die Welt kann nicht bestehen, wenn die Menschen selbstmächtig sind, es muß Menschen geben, welche sich opfern.

Ur-nim

Der echte Weg

Roman von Marie Schmidtberg
Urheber-Rechtshab: Det. Quellen-Verlag, Königsbrück (Bz. Dresden)

(18. Fortsetzung)

(Nachdruck verboten.)

Bum. Von unten herauf klang das harte Klischen eines Torsten auf die Wagnbretter. Es war das Zeichen, daß der Wagen leer war. Wieder hatte die Scheune ein früher Roggen verschlungen.

Heide und Fritz kletterten herunter. Das Mädchen mag die Höhe des aufgewinkelten Getriebes mit abstoßenden Bildern.

"Ich glaube, höher wie jetzt war das Fach im vorigen Jahre überhaupt nicht, und jetzt kommen noch fünf oder sechs Jahre drau. Die diesjährige Roggenernte fällt gut aus; das hätte man im Frühjahr nicht gedacht, als die Saat so schlecht stand", sagte sie.

Fritz nickte und schob den leeren Wagen aus der Scheune, um Platz für den vollen zu schaffen.

"Ja, wie können zustreben sein."

Im Dorfe zufrieden saß sich vor Kirmes, der Stoppelfirmes, wie sie im Volksmund hieß. Sie wurde so genannt, weil sie immer in die Zeit fiel, da der Wind über Stoppelfeldern wehte und sich in alle Sommerberlichkeit schon ein wenig herbstliche Wehmuth mischte.

Damit verbunden war ein für das kleine Dorf gleichermaßen bedeutender Baum- und Viehmarkt. Aber auch die eigentliche Kirmes erfreute sich großer Beliebtheit und hatte immer allerhand Zusatz aus der ganzen Umgegend.

Um sielepten leuchtende und lärmende Bulldoggs die Firmeswagen heran, und auf dem Marktplatz begann die gesinnungslose Tätigkeit des Aufbaus. Er war dauernd umgezogen von der Dorflugend, die jede Woche mit brennendem Interesse verfolgte. Würde die große Autobahn wiederkommen, wo man für 20 Pfennig einmal sein eigenes Auto lenken konnte? Oder das Karussell, das beim Jagen immer auf und ab schwankte und sich zum Schluss der Runde wie ein wildgeworner Kettenspiel drehte? Oder die "Todesfahrt"? Und die Würstchenbude — und — und — ach, was alles noch?! Sie schwelgten in der Vorfreude und tauschten Vermutungen und Erfahrungen aus.

Aber auch manches erwachsene Mädel streichelte in diesen Tagen verstohlen das neue Kleid, und mancher junge Bursche läßt lauter und vergnügter als sonst. Einmal im Jahre war es nur Kirmes! Und ein lüstiges Freude und Abwechslung hatten sie nach den vergangenen Jahren wirklich verdient.

Herbert Wehring war von der Familie Schulte eingeladen worden, für den Tag herzüberzukommen und ihr Gast zu sein. Schulte lächelte sogar fröhlich. Man wollte Ilse eine Freude damit machen. Aber Herbert lehnte — wie sie erwartet hatte — ab. Er gab als Grund an, daß er am nächsten Montag schon selbst ergeben.

früher beruflich verreisen müsse. Aber Ilse wußte, er hielt ein Wiedersehen mit Heide noch für vertreibt. Deshalb bittet er fern. Sie sagte Heide nichts von dieser Absage, als sie sich mit ihr für die Kirmes verabredete.

Imholte war jetzt soweit wieder hergestellt, wie man das bei seinem Allgemeinzustand erwarten konnte. Heide konnte deshalb am Sonntag ruhig fortgehen, und sie bat Ilse, sie doch abzuholen.

Heide hatte sich ihr blaues Seidenkleid durch einen neuen Gürtel und Krägen ein bißchen geändert und modernisiert; zu einem neuen hatte es leider nicht gereicht. Als sie sich aber jetzt im Spiegel betrachtete, war sie aufgerichtet und fand, daß es noch recht ordentlich aussah. Sie freute sich auf die Kirmes. Der Trubel dort war immer so interessant. Und dann der Tanz! Sie tanzte so gern und probierte es vor dem Fortgeber noch, wofür im Wohnzimmer, als aus dem Radioapparat schmeichelnde Walzerklänge erklangen.

"Sag du, Vater? Frosen aus dem Süden!"

Imholte lächelte.

"Ich, Kind, ich lenne mich mit den Walzermelodien nicht mehr so auf. Über tanzt' du nur und genießt deine Jugend. Ich freue mich darüber. Wer weiß auch, ob du es im nächsten Jahre zur Kirmes noch so unbeschwert kannst."

"Wie meinst du das, Vater?"

"Ach, es ist ja nicht ausgeschlossen, daß du bis dahin schon eine junge Frau bist, und dann ist doch gleich alles ein bißchen anders."

Heide hielt mitten im Tanzschritt inne. Sie wurde rot und ärgerte sich darüber.

"Aber Vater, sohn' ich nicht!"

"Wie! Unmöglich! Du bist zweihundzwanzig Jahre, das ist das richtige Heiratsalter."

"Ach was, so rafch wißt du noch nicht Schwiegerpapa."

Heide suchte ihre Verlegenheit hinter einem Lachen zu verbergen. Sie wußte nicht, nach dem Fenster zu sehen, weil dort Fritz saß. Was mochte er nur denken? Am besten, man möchte sich aus dem Staub. Und das tat sie denn auch.

"Mal sehen, ob Ilse noch nicht kommt!" Drunxit war sie drausen.

Imholte schmunzelte.

"Kun läßt sie fort. Aber habe ich nicht recht? Es könnte doch sein! Was meint du, Heide?"

"Ich weiß nicht", kam es unsicher zurück.

"Na? Und ich dachte schon, gerade du wünschtest es. Gern, du, Heide!"

Fritz saßten vor verwirrt. Der Ton in Imholtes Stimme war unmöglich verständlich, ebenso die Worte. Er verstand, was der alte Mann damit sagen wollte, aber es kam so überraschend, er fand nicht gleich die rechte Erwideration.

"Ich weiß nicht — ich meine, ich habe mit Heide noch nicht darüber gefrochen", sagte er stotternd.

Imholte lächelte, gutig, wissend.

"Kun, vielleicht tut du es demnächst einmal. Was nicht ist, kann ja noch werden."

"Ja, gewiß, und ich wäre sehr glücklich darüber", sagte Fritz mit aufleuchtenden Augen.

Imholte war zufrieden: nun würde sich alles andere von selbst ergeben.

Aus Sachsen

Sein Leben diente der Menschheit

Geb. Sanitätsrat Paul Köhler †

Bad Elster, 29. Mai. Im 78. Lebensjahr verstarb Geb. Sanitätsrat Prof. Dr. med. jur. Johann Paul Köhler Ehrenbürger der Stadt Bad Elster. Sein Name ist mit dem Auftakt des Staatsodes eng verknüpft.

Johann Paul Köhler wurde am 30. Dezember 1864 in Zwickau (Sachsen) geboren. Er studierte in Leipzig und Wien Medizin und widmete sich schon in jungen Jahren der Orthopädie, der er sein ganzes Leben hindurch treu geblieben ist. Nachdem er mit einem Kollegen in Ius in ein Sanatorium und später in Zwickau eine Privatklinik gegründet hatte, wurde er 1904 vom sächsischen Ministerium nach Bad Elster berufen, wo er die physikalische Heilmethode, insbesondere die Übungstherapie, pflegte. Köhler legte in Bad Elster gleichzeitig den Grundstein zu seinem Sanatorium, das er zu einem der größten Deutschlands ausbaute. Es war sein Werk, die Bedeutung von Bad Elster für die Behandlung von rheumatischen Erkrankungen und die Wirkung der Moorbadern erfand und wissenschaftlich bewiesen zu haben. 1928 gründete er mit Unterstützung der Universität Leipzig die "Rheuma-Hallenschule" und "Rheuma-Hallenschule" in Bad Elster. Seiner Pionierarbeit auf dem Gebiete der Röntgenologie mußte er im Laufe der Jahre schweren Tribut zahlen. Schon 1907 mußte er sich der ersten Operation unterziehen, und bei der 33. Operation blieb er 1939 den rechten Oberarm ein. Trotzdem lebte Köhler in jetziger Freiheit am 30. Dezember 1939 seinen 75. Geburtstag, aus weichem Anlaß ihm der Führer den Titel Professor verlieh. Im April 1940 feierte Geb. Sanitätsrat Prof. Dr. Paul Köhler sein Goldenes Doktorjubiläum.

Zöbeln, 29. Mai. Lastwagenzug stieß mit Kleinbahn zusammen. Beim Passieren eines Kleinbahnwagens mit Anhänger der Granitwerke Klump & Co. kollidierte der Anhänger den unterhalb des Bahnhofs am Bahnhof Schönbach. Ein Personenzug, den der Fahrer nicht bemerkte haben will, erlitt dabei den Anhänger. Es entstand glücklicherweise nur Materialschaden. Der Zug konnte seine Fahrt fortführen.

Bad Schandau, 29. Mai. Zwei Kinder von umstürzendem Anhänger gerettet. Am Montagvormittag konnte ein schwer beladener die Gebäufer Straße herabrollender Lastwagenzug mit Anhänger die Kurve in der Bautenstraße nicht nehmen und fuhr gegen das Haus von Schlossermeister Fuchs. Dieser brüllte der Anhänger um und begrub die schw. bzw. dreijährige Tochter des Schlossermeisters unter sich, so daß sie sofort tot waren. Ihre Mutter wurde ebenfalls umgerissen und kam unter dem Anhänger zu liegen. Mit einem Knöchelbruch und Quetschungen am rechten Bein wurde sie dem Krankenhaus zugeführt. Auch der Fahrer des Lastwagenzugs erlitt schwere Kopfverletzungen. Der Lastwagenzug wurde schwer beschädigt, im angefahrenen Haus läuft ein großes Loch. Die Unfallkommission erörterte die Schuldfrage, die aber noch nicht geklärt ist.

Neukirch i. B., 29. Mai. tödlicher Hutschlag. Im benachbarten Reimersgrün fuhr der 75jährige Altbauer Hermann Seidler mit einem Pferdegespann im Walde unterhalb des Fußberges Hols ab. In der Nähe der Pferde ist der Mann gestürzt, dadurch löste ein Pferd erschrocken zu sein und trat so ungünstig ausgeschlagen, daß Seidler am Kopf getroffen wurde. Bewußtlos mußte er in seine Wohnung gebracht werden, wo er am nächsten Tage, ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben, gestorben ist.

Wilsdruff, 29. Mai. 100 Jahre Supfinstrumentenbau in einer Sippe. Die hier lebende Familie Kehler gehört einer alten Handwerkssippe der Stadt an. Schon 1723 steht Wolfgang Conrad Kehler als Meister der hölzernen Gelgenmacherschule in den Handwerksbüchern verzeichnet. Vor einem Geschlecht zum andern vererbte sich das Handwerk bis der Nachkommene Job. Christian Kehler im Mai 1840 neben dem Gelgenbau auch den Betrieb von Supfinstrumenten aufnahm. Seit dieser Zeit sind aus der Sippe Kehler eine große Zahl von Meistern der Supfinstrumentenmacher-Innung hervorgegangen. 1883 wurde Meister Jul. Hans Kehler als Obermeister berufen. 1934 wurde er Kreishandwerksmeister. 1935 Reichsfachgruppenleiter für Supfinstrumente und 1936 Gauaufsichtsbeamter in der DFLG-Gauverwaltung Sachsen.

"Ich glaube, da kommt Ilse wahrhaftig schon", sagte er mit einem Blick aus dem Fenster.

Tatsächlich lächelte Ilse Wehring gerade die Gartentür auf und kam leichtfüßig auf das Haus zu. Heide aber, die doch Ausschau nach ihr halten wollte, war nirgends zu sehen. Erst als Ilse schon im Flur stand, kam sie dazu. Ja, sie habe sich noch rasch andere Schuhe angezogen, diese seien bequemer.

Imholte, der in selten guter Stimmung war, nectte Ilse. Sie habe sich so hübsch gemacht, wieviel Herzogen sie denn brechen wollte?

"Ach, Onkel Imholte, du weißt doch, wie es heißt: Ilse läßt, niemand will sie —"

Aber dann kommt ein Peter Bloch und nimmt sie doch, er gönnte eine Stimme von der Türe her.

Tante Adelheid war eben eingetreten, und ihr Gesicht war gar nicht griessgrämig. Es war sehr hell, so sehr sie erst dagegen gewesen war, daß das "Stadtmaiden" herkam, so sehr hatte sie es jetzt in ihr Herz geschlossen. Ilses Züchtigkeit und Energie begeisterten ihr.

Die jungen Leute verabschiedeten sich bald darauf in bester Stimmung.

"Deinem Vater geht es jetzt aber bedeutend besser. Heute sieht er richtig wohl aus", meinte Ilse unterwegs.

"Ja, heute scheint er auch besonders gut aufgelegt zu sein", sagte Heide. "Er hat mich vorhin sogar genetzt."

Sie war einen raschen, verblüfften Blick auf Peter. Dieser Gesicht war hell und

Stadt und Land

Gemeinnützige Blätter für Land- und Hauswirtschaft, Vieh-, Geflügel-, Bienen- und Zuchtwesen
Beilage zum Sachsenischen Erzieher, Hofpostmeister'sches Tageblatt

Notarlesdruck und Verlag von Christian May.

Büroßwerke. — Über Nachdruck aus dem Inhalt dieses Blattes wird gerichtlich verfolgt (Gesetz vom 19. Juni 1901).

Die Stachelbeerblattwespen und ihre Bekämpfung

Nicht selten werden wir von Besuchern von Gärten und Obstplantungen über die Ursache jährlings plötzlich eintretenden Raubfrähes an Stachelbeeren befragt. Selbst wenn derartigen Anfragen kein Schädlingsmaterial beigelegt ist, lässt sich meist schon aus der Schilderung des Schadens entnehmen, wer als sein Urheber allein in Frage kommt. In der Regel ist nämlich immer wieder davon die Rede, daß man den Büschchen nichts Besonderes angesehen habe, diese aber eines Tages, ja über Nacht, ihres Baubes beraubt gewesen seien. In allen diesen Fällen handelt es sich um den Fraß der Larven der gelben Stachelbeerblattwespe oder nahe verwandter Arten. Diese Stachelbeerblattwespen, die sich von den uns oft befürchteten Weppen und Hornissen wie alle Blattwespen durch die fehlende Empfindung zwischen Brust und Hinterleib deutlich unterscheiden, sind im Gegenzug zu diesen absolut harmlos und besitzen keinen Giftstachel. Sie sind etwa 6 mm lang und entschlüpfen gelegentlich Ende April, meist, aber erst im Mai den pergamentartigen Kokons, in denen sie als Larve den Winter in der Erde überdauerten, um sich erst im Frühjahr zu verpuppen. Männchen (Abb. 1) und Weibchen sind leicht daran zu erkennen, daß erstere dunkelbraun gefärbt sind, während der Hinterrand der letzteren im ganzen gelb ist. Die Weibchen legen ihre 60 bis 90 etwa 1 mm langen Eier einzeln an die Rippen der Blattunterseiten, wo sie in Reihen hintereinander anzutreffen sind (Abb. 2). Schon nach etwa einer Woche schlüpfen die jungen Räupchen. Die von ihnen defolierten Blätter bieten dadurch zunächst ein eigenartiges Bild, daß jede Larve ein Loch für sich in das Blatt frischt, in dem es wie ein Trockenzeichen gebogen steht. Später werden die Blätter vom Rand her bestreift. Die Larven (Abb. 3) sind außer dem ersten Körperring hinter dem schwarzen Kopf und dem ersten Ring, die beide gelb sind, blaugrün gefärbt. Sie verlieren diese Färbung, eck nach einer leichten Häutung kurz vor ihrer Verpuppung und erscheinen dann bläulich mit gelbem Kopf. Von den Raupen unserer Schmetterlinge, die außer den drei Paar Brustfüßen nie mehr als fünf Paar Bauchfüße besitzen, unterscheiden sie sich durch den Besitz von sieben Paar Bauchfüßen. Man nimmt die Blattwespenlarven darum auch nicht Raupen, wie die Larven der Schmetterlinge, sondern Austraupen.

Die Larven der Stachelbeerblattwespen streifen gewöhnlich in den ersten Zeit an den inneren Wänden der Sträucher, so daß ihr Schaden zunächst verborgen bleibt. Da ihre Freiflucht bis

zur Verpuppung häufig wünscht, ist der äußere Blattrand des Strauchs nach Vergehen der inneren Blätter in der Regel in übersichtlicher Form zerstört. Der Schaden dieser Blattwespen wird dadurch erhöht, daß in einem Jahr zwei bis vier, ja sogar fünf Generationen dieses Schädlings aufeinanderfolgen können. Das ist nicht verwunderlich, da vom Schädlings aus dem Ei bis zur Verpuppung der 1 bis 1,5 cm langen Larven nur zwei bis drei Wochen vergehen. Letztere geht bei den erwachsenen Larven aller Generationen wie die Überwinterung in einem dümmwändigen Koton im Boden vor sich.



Abb. 1. Weibchen der gelben Stachelbeerblattwespe.



Abb. 2. Fraßlage an der Blattunterseite.

Blatt längs den Blattrippen

Der durch den Fraß der Stachelbeerblattwespenlarven entstandene Laubverlust wird von

Wir sammeln Blätter für unseren Haustee

Von Dr. K. Schleicher, Berliner Botanischer G. Schleicher

Wenn das junge Laub im Strauch und Kraut herabfällt, kommt die Zeit für das Sammeln von Blättern, aus denen wir uns einen Tee bereiten können. Wir benötigen dabei nicht nur ein Getränk wie den Pfefferminztee, der nicht nur seines Wohlgeschmackes, sondern auch seiner medizinischen Wirkung wegen genossen wird, sondern heute in erster Linie an das hausgerührte, das wir zu Mahlzeiten oder auch sonst zum Löffeln des Durstes trinken. Hierbei kommt es nicht darauf an, aus solchen Kräutern zu sammeln, die stark würzig sind, vielmehr gilt es, vor allem auch solches Laub zu ernten, was dem Tee einen mehr milden, lieblichen Geschmack verleiht.

Da den Frühjahrsmonaten steht da das Pfüllen von Himbeer-, Brombeer- und Erdbeerblättern im Vordergrund. Im Laubwald und an den hängenden bewaldeten Bergen finden wir die Himbeere wildwachsend und können hier junges Laub abpflücken. Aber auch von den jungen Trieben der Gartenhimbeere, die abgeschnitten werden, lassen sich die jungen Blätter für Tee pflücken. Die Brombeeren finden wir in lichten Wäldern, an Hängen und Rändern von Gehölzen. Wer nicht nur die Blätter der wildwachsenden Arten, sondern auch das Laub der Gartenbrombeere ist für die Bereitung von Teegetränken geeignet. Das gleiche trifft für die Erdbeeren zu, wenngleich vor den Gartenpflanzen, da sie einen Beerenetrag geben sollen, nur wenig werben ernten können.

Frage und Antwort

Wohin kann ich die Winterspeisung eines Rindes? Der größte Teil des Fleisches wird künstlich konserviert, da Alkohol oder Spiritus unzureichend umzugehen. Sehr einfach und genau ist die Glycerinmethode. Drei Dosen mit 500 g Glycerin, 100 g Salz, 100 g Zucker und 100 g Butter werden in Wachskisten oben in Glycerinlösung gesetzt, die nach dem Kochen durch Geleeguss erhält. Alle Wachskisten werden oben mit Glycerin eingefüllt.



Hier könnte noch ein drittes Maßschwein seinen Eiweißbedarf bedenken!

64 genügen die 3 Liter Magermilch je Schwein

Seite: 150 (1), nach einer Darstellung aus dem "Vom Bauern", Reichsbauernzeitung 1905

Ein Ratgeber für jedermann

Frage: Wie kann man Wörzen an den Strichen der Milch beseitigen?

Antwort: Handelt es sich um gestielte Wörzen, so werden diese mit einer dünnen Schnur oder einem Gummiband fest unterbunden. Wörzen, die habenförmig oder breit auf der Haut liegen, werden mit Hölzchen gehäuft. Auch Wörzen, wenn diese hierüber der Tierärzt angeben können. Nehmen Sie die Behandlung der Striche zur Beseitigung der Wörzen in der Zeit des Trockensteins der Rinde vor.

Frage im Dienstaussch. Meine Böller waren gut durch den Winter gekommen, haben aber in der letzten Zeit sehr viel Volt verloren. Woran mag das liegen? Dagegen weiche Krankheiten sind nicht erkennbar.

Antwort: Blut in der Milch kann nicht als besonders gute Milchleistungseigenschaft der betreffenden Kühe angeprochen werden. Zumal ist das Blut in der Milch auf Verletzungen von Blutgefäßen im Euter zurückzuführen, sei es durch zu hartes Weilen, Schläge oder Stoße. Allerdings sind solche Kühe mit großer Milchergiebigkeit besonders empfindlich gegen derartige durchere Umstände, worauf auch die in der Frage aufgeworfene irrtümliche Meinung zurückzuführen sein wird.

Frage: Wie soll man Gallert machen?

Antwort: Das beste Mittel von Aufzuckerung und dem Milch ist ein Teichen lebender Gare. Gare führt nur durch langsame Zuhaltung der Milch zu einer Verdunstung der Flüssigkeit, dann verschwindet auch der Hufschleim. Bewährt hat sich manchmal, nach einer kleinen

Seite: 150 (2). Dr. Janda (2).



Abb. 3. Zwecksame Barke der gelben Stachelbeerblattwespe

den Sträubern durch Neubelaubung bald wieder erzeugt. Die hierzu nötigen Nährstoffe geben aber für die Ausbildung der Frucht verloren. Bei mehrmaligem Blattoverlust im Laufe eines Jahres kann es zu völligem Ernteverlust und auch zur mangelhaften Ausbildung der Triebe und Knospen für das nächste Jahr kommen, so daß der Schaden nicht nur im Jahr des Raubfrähes, sondern auch noch in dem daraus folgenden Jahr fühbar werden kann.

Glycidolgermeise ist die Bekämpfung dieser Stachelbeerblattwölfe, die gelegentlich auch an Holzbeeren vorkommen, sehr leicht. Man rißt sie am ansonsten natürlichen natürlich gegen die noch nicht geschlüpften Eier der ersten Generation, die mit Quellstoffpräparaten wirksam erfaßt werden. Es ist hierbei darauf zu achten, daß die Unterseite der Blätter gut getroffen wird. Nach dem Schlüpfen der Larven lassen sich alle Verhüllungsflügel mit gutem Erfolg anwenden. Am geeignetesten sind sie in Form von Staubmitten. Selbst Glycidol führt zum Erfolg. Natürlich sind auch Glycidol, vor allem Arten, sehr wirkungsvoll. Ihre Anwendung vermeidet man aber nach Möglichkeit aus gesundheitlichen Gründen. Die vom Deutschen Pflanzenschutzdienst geprüften und amlich zugelassenen Bekämpfungsmittel findet man auf dem Wertheim 8/9, während man Näheres über die Stachelbeerblattwespe im Blugblatt Nr. 164 des Biologischen Reichsamts nachlesen kann. Beide Blätter sind von der genannten Anstalt in Berlin-Dahlem oder von den zuständigen Pflanzenschutzämtern gegen Einladung von je 10 Pf. zu erhalten.

Frühzeitig vor der Blüte zu ernten ist. Von diesen Sträubern werden wir aber immer nur einen kleinen Teil der Zerstörung beobachten, besonders ist mit der Beute von Pfefferminze und Waldmeister vorsichtig umzugehen. Wer keine Erfahrung in der Zusammenstellung der Zerstörung hat, wird immer gut tun, die wichtigen Bestandteile gemeinsam zusammenzubringen und beim Verbrauch die Höhe der Beute etlich auszuprobieren.

Die Menge, die wir an „Deutschem Tee“ brauchen, um unseren Hausboden zu decken, können wir nach folgenden Tabellen abschätzen. Aus 100 Teilen frischen Laubes erhalten wir etwa 20 Teile luftgetrocknete Ware. Und auf ein Liter fassendes Wasser nehmen wir etwa 5 oder 6 Gramm des trocknen Strukturen für die Bereitung eines Getränkes. Dabei lassen wir den Aufzug etwa 5 Minuten ziehen und gießen ihn danach durch ein Sieb ab.

Eine gute Zerstörung aus Selbstgesägtem Holz und Kraut ist möglichstend und bequem; darum wollen wir zur rechten Zeit an die Ernte denken.

Scholle, Haus und Hof

Wiesen beim Schloss. In den Hagen und Räumen der Stallwände und der Ställchen werden häufig Vogelkästen oder Blattläuse beschädigt, die während der Röte auf die Blätter übergehen und bei ihnen neben einer Beunruhigung der Tiere eine Schwäche durch Blattläuse verursachen. Besonders während der langen Winterruhe und der dadurch begünstigten längeren Stallhalung der Tiere werden schwere Gesundheitsstörungen bei den Tieren beobachtet. Die in Frage kommenden Stallungen und Stallgaragen sind gründlich mit hellem Desinfektionsmittelbadung, wobei man 5 Teile

Das praktische Werk



Abb. 1. 150 (1)

Abb. 2. 150 (2)

Sobald die ersten Triebe der Frühjahrsperiode zu verholzen beginnen, sind sie leicht der Windbruchgefahr ausgesetzt. Um das Ausbrechen zu verhindern, bindet man einen Stock an den Veredelungstrumpf und hält den jungen Trieb daran (Abb. 1). Gegen Regel, welche die Triebe mit Vorliebe als Ruheplätze benötigen, schlägt man eine diagonale Rille abgeschnitten über dem Trieb an (Abb. 2).

Desinfektionsmittel und 5 Teile Schmieröl auf 100 Teile Wasser nimmt, zu schüren und im Anschluß hieran mit heißen Wasser abspülen. Zur Behandlung der betroffenen Tiere selbst kann warme Desinfektionsmittelbadung Verwendung finden, wobei das Huhn mit der einen Hand an beiden Flügeln festgehalten und so weit ins Badewasser hingetaucht wird, daß nur der Kopf frei bleibt; mit der anderen Hand wird die Badefähigkeit in die Federn eingerieben. Anschließend hieran wird der Kopf mehrmals in die Badefähigkeit untergetaucht. Zur Behandlung von Entzündungen darf die Behandlung nur in trockenen, zugestrahlten, warmen Räumen durchgeführt werden.

Unsere Blütenkräuter bestehen in der Regel den höchsten Gehalt an ätherischen Ölen, wenn sie eben zu blühen beginnen. Möller wir die Kräuter trocken und aufbewahren, so können wir sie besser am besten zu dieser Zeit.

Blüten kräutiger Ölbadum. Wie kann ich die Blüten vertreiben?

Antwort: Es sind nicht die Blüten, die die Blüten schädigen, sondern Blattläuse, die die Blüten beflocken. Durch diese sind die Blüten angezogen, denn sie lieben den honigartigen Saft, den die Blattläuse absondern. Allerdings verschließen Blüten die Blattläuse von Baum zu Baum. Sie können die Blütenblätter durch Antragen von Seidenringen um die Baumkrone vor den Blattläusen schützen. Der Seide muß über nachgezogen werden, damit er siebständig bleibt. Vor allem müssen Sie die Blattläuse bekämpfen, indem Sie eine Befestigung der beflockten Blattläuse mit einem Honigwasser im Verhältnis 1:1, das heißt also auf 1 Liter Wasser 1 kg Honig.

Wie verhindert man Gallert?

Antwort: Das beste Mittel von Aufzuckerung und dem Milch ist ein Lebender Gare. Gare führt nur durch langsame Zuhaltung der Milch zu einer Verdunstung der Flüssigkeit, dann verschwindet auch der Hufschleim. Bewährt hat sich manchmal, nach einer kleinen

Frühjahr sofort alle Röpfe und Wurzeln durch Rütteln aussammeln zu lassen, ebenso nach dem Egentrieb. Es ist eine mühselige Arbeit, die aber nach und noch zum Erfolg führt. Auf der Weide wird der Hufschleim durch den Tritt der Tiere unterdrückt. Tritt er trotzdem an manchen Stellen auf, so werden hier Gräser wachsen, die von dem Weißschleim nicht gern angenommen werden.

Blüten kräutiger Ölbadum. Wie kann ich die Blüten vertreiben?

Antwort: Es sind nicht die Blüten, die die Blüten schädigen, sondern Blattläuse, die die Blüten beflocken. Durch diese sind die Blüten angezogen, denn sie lieben den honigartigen Saft, den die Blattläuse absondern. Allerdings verschließen Blüten die Blattläuse von Baum zu Baum. Sie können die Blütenblätter durch Antragen von Seidenringen um die Baumkrone vor den Blattläusen schützen. Der Seide muß über nachgezogen werden, damit er siebständig bleibt. Vor allem müssen Sie die Blattläuse bekämpfen, indem Sie eine Befestigung der beflockten Blattläuse mit einem Honigwasser im Verhältnis 1:1, das heißt also auf 1 Liter Wasser 1 kg Honig.

Frage und Antwort

Wohin kann ich die Winterspeisung eines Rindes? Der größte Teil des Fleisches wird künstlich konserviert, da Alkohol oder Spiritus unzureichend umzugehen. Sehr einfach und genau ist die Glycerinmethode. Drei Dosen mit 500 g Glycerin, 100 g Salz, 100 g Zucker und 100 g Butter werden in Wachskisten oben in Glycerinlösung gesetzt, die nach dem Kochen durch Geleeguss erhält. Alle Wachskisten werden oben mit Glycerin eingefüllt.

Frage: Wie kann man Wörzen an den Strichen der Milch beseitigen?

Antwort: Handelt es sich um gestielte Wörzen, so werden diese mit einer dünnen Schnur oder einem Gummiband fest unterbunden. Wörzen, die habenförmig oder breit auf der Haut liegen, werden mit Hölzchen gehäuft. Auch Wörzen, wenn diese hierüber der Tierärzt angeben können. Nehmen Sie die Behandlung der Striche zur Beseitigung der Wörzen in der Zeit des Trockensteins der Rinde vor.

Frage im Dienstaussch. Meine Böller waren gut durch den Winter gekommen, haben aber in der letzten Zeit sehr viel Volt verloren. Woran mag das liegen? Dagegen weiche Krankheiten sind nicht erkennbar.

Antwort: Blut in der Milch kann nicht als besonders gute Milchleistungseigenschaft der betreffenden Kühe angeprochen werden. Zumal ist das Blut in der Milch auf Verletzungen von Blutgefäßen im Euter zurückzuführen, sei es durch zu hartes Weilen, Schläge oder Stoße. Allerdings sind solche Kühe mit großer Milchergiebigkeit besonders empfindlich gegen derartige durchere Umstände, worauf auch die in der Frage aufgeworfene Meinung zurückzuführen sein wird.

Frage: Wie soll man Gallert machen?

Antwort: Das beste Mittel von Aufzuckerung und dem Milch ist ein Lebender Gare. Gare führt nur durch langsame Zuhaltung der Milch zu einer Verdunstung der Flüssigkeit, dann verschwindet auch der Hufschleim. Bewährt hat sich manchmal, nach einer kleinen

Frühjahr sofort alle Röpfe und Wurzeln durch Rütteln aussammeln zu lassen, ebenso nach dem Egentrieb. Es ist eine mühselige Arbeit, die aber nach und noch zum Erfolg führt. Auf der Weide wird der Hufschleim durch den Tritt der Tiere unterdrückt. Tritt er trotzdem an manchen Stellen auf, so werden hier Gräser wachsen, die von dem Weißschleim nicht gern angenommen werden.

Blüten kräutiger Ölbadum. Wie kann ich die Blüten vertreiben?

Antwort: Es sind nicht die Blüten, die die Blüten schädigen, sondern Blattläuse, die die Blüten beflocken. Durch diese sind die Blüten angezogen, denn sie lieben den honigartigen Saft, den die Blattläuse absondern. Allerdings verschließen Blüten die Blattläuse von Baum zu Baum. Sie können die Blütenblätter durch Antragen von Seidenringen um die Baumkrone vor den Blattläusen schützen. Der Seide muß über nachgezogen werden, damit er siebständig bleibt. Vor allem müssen Sie die Blattläuse bekämpfen, indem Sie eine Befestigung der beflockten Blattläuse mit einem Honigwasser im Verhältnis 1:1, das heißt also auf 1 Liter Wasser 1 kg Honig.

Frage: Wie verhindert man Gallert?

Antwort: Das beste Mittel von Aufzuckerung und dem Milch ist ein Lebender Gare. Gare führt nur durch langsame Zuhaltung der Milch zu einer Verdunstung der Flüssigkeit, dann verschwindet auch der Hufschleim. Bewährt hat sich manchmal, nach einer kleinen

Frühjahr sofort alle Röpfe und Wurzeln durch Rütteln aussammeln zu lassen, ebenso nach dem Egentrieb. Es ist eine mühselige Arbeit, die aber nach und noch zum Erfolg führt. Auf der Weide wird der Hufschleim durch den Tritt der Tiere unterdrückt. Tritt er trotzdem an manchen Stellen auf, so werden hier Gräser wachsen, die von dem Weißschleim nicht gern angenommen werden.

Blüten kräutiger Ölbadum. Wie kann ich die Blüten vertreiben?

Antwort: Es sind nicht die Blüten, die die Blüten schädigen, sondern Blattläuse, die die Blüten beflocken. Durch diese sind die Blüten angezogen, denn